

Zeitschrift: Mitteilungsblatt / Keramik-Freunde der Schweiz = Revue des Amis Suisses de la Céramique = Rivista degli Amici Svizzeri della Ceramica

Herausgeber: Keramik-Freunde der Schweiz

Band: - (1959)

Heft: 47

Buchbesprechung: Literarische Neuerscheinungen seit Mitteilungsblatt Nr. 46

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herr und Frau Marcel Ségal, Basel; Frl. Dr. Ida Somazzi, Bern; Herr und Frau Dr. Th. Speiser, Basel; Herr und Frau M. Steinemann, Zürich; Frau E. Staerkle, Zollikon; Herr Max Stettler, Bern; Herr und Frau Dr. Alfred Schüebeler, Zürich; Frau Leny von Schulthess, Zürich; Herr und Frau Prof. Dr. W. Treue, Göttingen; Frau Dr. Andreina Torré, Zürich; Frau Tony Thoma, Zürich; Herr Werner Weber, Rüschlikon; Herr und Frau Diethelm Wenner, Riehen; Herr und Frau Karl Widmer, St. Gallen; Frau E. Wildberger, Zürich; Frau Dr. Frieda Baumann, St. Gallen.

Abschliessend sei nachgetragen, dass sich bereits 40 Mitglieder für eine zwei- bis vierwöchige USA-Reise im Herbst 1960 eingeschrieben haben, sicher unverbindlich, aber doch als Beweis, dass der Vorschlag des Vorstandes auf nahrhaften Boden fiel. Dass sich unsere vielen Überseemitglieder heute schon freuen, durften wir aus zustimmenden Briefen erfahren.

II. Literarische Neuerscheinungen seit Mitteilungsblatt Nr. 46

A. In Buchform:

Giuseppe Liverani: La Maiolica Italiana sino alla Comparsa della Porcellana Europea. Electa Editrice Milano.

The oldest known existing monograph on pottery was written by an Italian, Cipriano Piccolpasso, in the 16th century. The wares of which he describes the manufacture are now the subject of a voluminous literature, but it is remarkable that, until recently, the greater part of this literature has been written and published outside Italy. The need of a comprehensive *Italian* work on maiolica has now been handsomely met by Professor Liverani. What he has accomplished would doubtless have been done, if war had not intervened, by the late Gaetano Ballardini, his distinguished predecessor in the direction of the Museo Internazionale at Faenza; Ballardini had indeed published not only two parts of his invaluable *Corpus* of dated specimens of maiolica but also, in 1938, a little book which made no pretension to be other than an introductory manual. Prof. Liverani's full historical survey will be warmly welcomed by students of pottery and especially by those who recognize, in Italian maiolica of the Renaissance period, one of the most exalted summits in the range of ceramic history.

In tracing the evolution of this art the author has done well to perpetuate Ballardini's scheme of classification based on the terminology adopted by writers on Ancient Greek vase-painting; this provides a more logical viewpoint than the division by localities formerly in favour, in the face of the cross-currents of influence from one centre of the art to another which recent research has

brought to light. The new book usefully passes beyond the chronological limits set for himself by Ballardini in his shorter work and carries the survey forward to the period when, under the impact of the rapidly expanding manufacture of porcelain in Europe, newly introduced from the East, maiolica underwent a fundamental change of character; what had been a dominant art, borne by Italian potters far and wide beyond the limits of their own country, then became subordinated to extraneous influences tending to destroy its vitality.

Prof. Liverani introduces his subject with a lucid statement of the technical features which distinguish maiolica from other classes of pottery and then traces its derivation, in Italy, from two separate strains — one Western, marked by a pure clay technique, deriving through Rome from Ancient Greece, the other Oriental, with a quality determined by the invention of glass and its enlistment in the service of the potter. Our knowledge of the channels through which this Eastern strain reached Italy has been widened by recent discoveries in the extreme south of that country and in Sicily; further exploration must be awaited, as the author shows, for the supply of some missing links in this chain of connection. As regards the period from the 14th century onwards, the researches steadily pursued through the last hundred years have made it possible to build up the picture of development which Prof. Liverani so admirably presents. After the stage of purely ornamental design wedded to shapes of unimpeachable ceramic propriety we reach, towards the end of the Quattrocento, that stage in which the ceramic palette is brought to such perfection that the potter is tempted to vie with the panel- and the wall-painter. Pictorialism is attained without detriment — in the earlier phases of this progression — to the ceramic virtues of the wares. It now becomes possible to recognize and segregate the works of many individual painters; most of them remain anonymous, but some, like Nicola Pellipario, are known by their signatures. Whether the painters were also the masters of workshops or even the potters who fashioned the wares for painting, it is in most cases impossible, through lack of conclusive evidence, to state with certainty. Prof. Liverani has himself added to the number of those with whom a name can be associated: he has discovered that the painter formerly known as «the Green Man» worked at Faenza, not only in the famous Casa Pirota but also in a neighbouring workshop, the Casa Bergantini; another identification by the learned author is that of a certain P. F., operating in the botega of Francesco Torelli, whose signature, only quite lately discovered, shows him to have been closely akin to several other Faenza painters whose work calls for closer examination before finality can be reached in distinguishing their several productions.

It would be impossible within the limits of a short review to do justice to the merits of this admirable publication. It should be noted that certain features of technique have justified the inclusion, within the scope of the book, of a summary of the work of Luca della Robbia and his school: the relation of sculptor and potter in this field is the subject of some particularly penetrating reflections by the author. By another extension beyond the strict limits indicated by the title Prof. Liverani, in common with many previous writers on maiolica, admits within his purview those lead-glazed wares with decoration scratched or cut away through a coating of white slip. Though these wares developed idioms of their own showing little in common with the designs of coeval tin-glazed maiolica, there can be no doubt, as he makes clear, that the magnificent standard attained by the best of them reflects the stimulating influence of maiolica in its parallel progression; the Professor points out that in various centres, notably Faenza, both types of ware, tin-glazed and lead-glazed, were made concurrently, possibly even in the same workshops.

Other classes may be noted as receiving due appreciation. The *bianchi di Faenza* were the outcome of the efforts made by Faventine potters to improve the quality of the stanniferous glaze; these wares, and the painted maiolica of the *stile compendiario* which were the direct outcome of their introduction, rapidly extended their influence from Faenza to other Italian regions and far beyond the northern frontiers; their importance was first recognized by Ballardini and is by no means ignored by his successor. The book closes with sympathetic notices of the Ligurian and other wares of the 17th century and of those of the Abruzzi which, with their harmonies of gentle colour, seem, as it were, the swan-song of this noble art. A word must be said in conclusion of the illustrations in half-tone and in colour which are so valuable an adjunct to Prof. Liverani's learned treatise; non-Italian readers in particular will welcome the inclusion among the pieces reproduced of many hitherto unpublished which are likely to be unfamiliar to them.

Bernard Rackham

Prof. Dr. Walter Dexel, Braunschweig: Formprobleme der Keramik.

Professor Dr. Walter Dexel, der seit 1942 mit Hilfe der Stadt Braunschweig eine «Formsammlung» aufgebaut hat, die bei den Kunstschauffenden Europas steigendes Ansehen geniesst, hat nach seinen Publikationen über die Form des Holzgerätes und die Glasgestaltung ein drittes Werk über die Form-Probleme bei der Keramik erscheinen lassen, womit der Kreis seiner grundsätzlichen Untersuchungen über die Gefäßgestaltung wohl fürs erste abgeschlossen sein dürfte. Der reich illustrierte Band, der bei Klinkhardt und Biermann, Braunschweig, erschienen ist, dürfte jedem

Freund edler Keramik vielfältige Anregungen vermitteln.

Bewusst und mit Absicht beschränkt der Verfasser den Begriff «Keramik» auf alle aus gebranntem Ton hergestellten Gefäße, also auf Vasen, Schalen, Krüge, Teller und dergleichen, während er das gerade in den letzten Jahren wieder an Bedeutung gewinnende Gebiet der nicht zweckgebundenen Keramik, also der freien Plastik mit keramischen Mitteln, unberücksichtigt lässt. Auch so ist der Problemkreis, der hier in Wort und Bild behandelt wird, noch umfangreich genug — umso mehr, als Prof. Dexel auch auf die Gebrauchskeramik aus Manufakturen und Fabriken eingeht und dabei nicht nur Steingutgeschirr, sondern auch Porzellan in seine Betrachtungen miteinbezieht.

Ein historischer Abriss befasst sich mit den verschiedenen Techniken der Keramikherstellung. Nach den freien Formen in Ton und dem Aufbau von Vasen und Krügen im Wulstverfahren, das in jüngster Gegenwart wieder steigende Bedeutung gewonnen hat, trat mit der Erfindung der Töpferscheibe zu Ende des vierten vorchristlichen Jahrtausends der entscheidende Umschwung und Aufstieg in der keramischen Produktion ein; diese wohl älteste «Fabrikationsmaschine» eroberte schon vor dem klassischen Altertum nahezu alle Kulturkreise, während sie in Deutschland und bei uns seltsamerweise erst im hohen Mittelalter Fuss zu fassen vermochte. Bis zum Aufkommen einer industriellen Massenherstellung blieb die Töpferscheibe sozusagen die Grundlage aller keramischen Gestaltung; Vervielfältigungs-techniken der modernen industriellen Fertigung, vor allem das Giessverfahren, traten erst spät zur Töpferscheibe in wirksame Konkurrenz.

Der Verfasser beleuchtet sodann von der Materialseite her die Hauptarten der Keramik, weist auf die in der Natur und in primitiven Kulturen erscheinenden Vorformen hin, die dem keramischen Formgestalten die ersten Vorlagen abgaben, um dann auf sein Hauptthema einzugehen: auf das Wesen der keramischen Form, die er in eine systematische Ordnung zu bringen versucht. Die vielen Übergangs- und Zwischenformen freilich und der ganze Reichtum an Gestaltungsmöglichkeiten lassen diese Systematik gelegentlich etwas willkürlich erscheinen; dennoch verdient der Versuch, in ein schier unerschöpfliches Nebeneinander ähnlicher und verwandter Formen Ordnung zu bringen, alle Anerkennung.

Mit der Kunstkeramik der Gegenwart befasst sich ein nicht allzu ausgedehntes, reich illustriertes Kapitel; nachdem darin von fast allen bedeutenden Produktionsländern Beispiele des modernen Schaffens gegeben werden, muss notwendigerweise der Abschnitt über die schweizerischen Keramiken einigermassen knapp ausfallen, da von jedem Lande nur wenige wichtige Erzeugnisse gezeigt werden können. Hingegen wird das keramische Werk Picassos an vielen Arbeitsproben illustriert.

Das bereits erwähnte Schlusskapitel über Steingut- und Porzellangeschirr legt begreiflicherweise das Hauptgewicht auf die deutsche Produktion, doch kommen daneben auch skandinavische und nordamerikanische Stücke zur Abbildung.

Im ganzen wird das neue Buch, das in erster Linie mit der Sprache des Bildes und erst in zweiter Linie mit dem gedruckten Wort seine Aussagen machen will, nicht nur Kunstschulen und keramischen Gestaltern Gewinn vermitteln, sondern darüber hinaus jedem Menschen Freude machen, der für die edle Form schöner Dinge Sinn und Gefühl hat.

(«Tagesanzeiger» Zürich, 4. 3. 59)

B. In Periodica und Tagesblättern:

Madame, München, Februar 1959, Ursula von Kardoff: 250 Jahre europäisches Porzellan. Gute zusammenfassende Darstellung der Geschichte seit der Erfindung in China bis Moderne.

The Illustrated London News, 24. Jan. 59, Ormouli and Porcelain. 28. März, French faience, by Frank Davis. Dieser Schriftsteller bringt in regelmässigen Abständen in dieser Tageszeitung lesenswerte Abhandlungen aus dem Gebiet der Keramik. Selbst Sammler ist er ein feiner Kenner europäischer Porzellane und Fayencen. Seine Aufsätze sind für Anfänger und Keramikliebhaber sehr wertvoll.

Plaisir de France, März 1959. Sehr gute Abhandlung über «La Porcelaine de Saxe».

Arts, Paris, 25. 3. 59, Statuettes et porcelaine de Saxe. Kurze zusammenfassende Geschichte der Meissner Manufaktur mit Hinweisen auf Pariser und Londoner Auktionen.

«Der Bund», Literatur- und Kunstbeilage «Der kleine Bund». Gut geschriebene Geschichte von Faenza. Es soll lobend hervorgehoben werden, dass der «Bund» zwei volle Seiten seiner Sonntagsbeilage «Faenza, der Stadt der Fayencen in Geschichte und Kunst» reserviert hat, gute Abbildungen. Erinnerung an unsren grossen Freund Gaetano Ballardini.

L'Industrie Chimique, Paris, März 1959. Le Kaolin an France. Sehr interessante Abhandlung über die jährlich verarbeiteten Tonnagen dieses weissen Goldes, das erstmals 1760 in Limoges gewonnen und verarbeitet wurde. Zusammensetzung des reinen Kaolins: 50 % Silicium, 42 % Aluminium und 8 % Wasser; Al_2O_3 2 SiO_2 H_2O . Es werden alle Ortschaften genannt, die Kaolingruben enthalten.

Cahiers de la Céramique, Nr. 13/1959. Diese Nummer enthält sechs bedeutende Arbeiten. a) *Jeanne Giacomotti: L'Enigme des Faïences de Limoges*. Von 1737—1771 bestand in Limoges eine Fayencenfabrik, die André Massié

gehörte und 1771 zusammen mit Grellet und Fournéat Porzellan herstellte. Nach Bruchstücken von Ausgrabungen in der Scherbengrube der Fabrik und nach wenigen datierten Geschirren können bestimmte Stücke dieser frühen Manufaktur zugeschrieben werden. Neun gute Abbildungen.

b) *Pierre Verlet: La Manufacture Royale de Limoges*, seit 1773 unter der Protektion des Comte d'Artois, der ihr jährlich 3000 Livres Subvention zukommen liess. 1784 verkauften die Besitzer die Manufaktur an Louis XVI. für 142 000 Livres. Sie wurde so ein Annex von Sèvres. Unter Alluaud wurde die Fabrik Kaolinlieferant für Sèvres. Er selbst verkaufte in Bordeaux, wo er ein Magazin hatte, Porzellan aus seiner eigenen Fabrik, aber auch aus anderen Manufakturen. Nach Archivstudien weist Verlet den grossen Export von Kaolin aus Limoges durch Grellet nach, der seine Erden nach allen Himmelsrichtungen verkaufte. Unbemaltes Limoges-Porzellan ging nach Sèvres und wurde dort dekoriert. Auch Tournai wurde stark kopiert, ein Blaumaler aus der letzteren malte in Limoges. 1790 bestand das Personal aus einem Blaumaler und zwei Buntmalern, neben einem Brenner. (Verlet vergisst, dass Limoges auch der Zürcher Manufaktur das Kaolin geliefert hat.) c) *Henry-Pierre Fourest: Les styles de la Manufacture dite du Comte d'Artois*. Der Verfasser unterscheidet vier verschiedene Produktionsperioden, deren Produkte nicht leicht auseinanderzuhalten sind, denn die Marke CD blieb dieselbe. Sehr seriöse Arbeit, die auch die Literatur, die verwendet wurde, eingehend zitiert. d) *Serge Gauthier: Les Pouyat et leurs «Blancs»*. Der Name Pouyat kommt Ende des 18. und vor allem während des ganzen 19. Jahrhunderts in der Keramik häufig vor, vor allem natürlich in Limoges. Der Aufsatz hat mehr Lokalinteresse. e) *Jeanne Pradère: Une petite fabrique limousine, La Seynie*. Sie befand sich im Schloss de La Seynie und wurde 1776 in Betrieb genommen. 1785 ging auch diese kleine Manufaktur in königlichen Besitz über. f) *H. P. Fourest: Les Boîtes en porcelaine tendre au Musée Adrien-Dubouchée*. Beschreibung von 19 seltenen Tabakdosen aus dem 18. Jahrhundert verschiedener französischer Manufakturen. Wer sich über Limoges eingehender orientieren lassen will, lese Camille Grellier: *L'Industrie de la Porcelaine en Limousin* (Paris, 1909).

Keramos, Heft 4, April 1959, der Gesellschaft der Keramikfreunde, Düsseldorf. *Rose Hempel: Moderne japanische Keramik*. *Kurt Degen: Ludwig Tischler*, ein unbekannter Modelleur: Publikation einer Vase von 1896 im Jugendstil, die der Künstler in Nymphenburg hergestellt hat und von der die Manufaktur noch das Gipsmodell besitzt. *Adolph Bayer: Keramik in deutschen Barockgärten*. Beschreibung von Bildern mit keramischen Blumenkübeln, die seltene Pflanzen zeigen. Mit diesem Heft beginnt die Redaktion, gleich wie es die italienische moderne keramische Zeit-

schrift *La Ceramica* (Mailand) tut, moderne Künstler zu würdigen, indem sie ihren Lebenslauf und ihre Werke bekannt macht. Erstmals schreibt *Erich Köllmann* über Richard Bampi in Kandern, den sympathischen «Südamerikaner», der auch Mitglied unserer Gesellschaft ist. Bampi hat viele Auszeichnungen erhalten und gilt als einer der ersten modernen Keramikkünstler unserer Zeit. Dieses vierte Heft der deutschen Keramikfreunde ist prächtig redigiert und enthält 28 meist sehr grossformatige gute Clichés. Den Freund alter Keramik interessiert in diesem Heft vor allem aber der Aufsatz von Gudrun Jllgen: Die Grossherzogliche Porzellansammlung in Darmstadt. Guter historischer Abriss mit ein paar klassischen Abbildungen.

Faenza, Bulletin Nr. 1/1959. Vol. XLV.

L. Zauli-Naldi: Nouvelles acquisitions.

L'Auteur examine les pièces les plus remarquables qui, au cours de l'an 1958, ont enrichi au Musée les collections rétrospectives de la majolique italienne. Les voici: Trois bocaux du «Quattrocento» provenant des fouilles de Rimini, un plat «graffito» ferrara ou bolonais du XV siècle, deux autres plats de style «compendiario» faëtin du seizième siècle, un plat émaillé en bleu aux armes de la famille D'Avalos de la même époque, une plaquette des ateliers d'Urbin également de cette période et qui a pour sujet le Baptême de Jésus, «cinq albarelli» siciliens et enfin une soupière faëtine du dix-huitième siècle.

G. Liverani: Suite au catalogue des porcelaines des Médecis.

Sur le catalogue publié en 1936 M. Liverani signale une nouvelle série de pièces appartenant à ces rarissimes spécimens qui constituent une tentative de produire de la porcelaine en Europe au XVI^e siècle. Il amplifie, de telle sorte, les résultats déjà acquis et ne manque pas d'indiquer les divers passages de propriété de ces objets. Ces morceaux connus de nos jours sont 55, dont 7 en Italie, 39 dans d'autres Nations de l'Europe et 9 dans l'Amérique du Nord. Les quinze, qu'on énumérait autrefois, doivent encore être retracés.

G. Bolognesi: La rose au rouge de fer.

Il s'agit d'un service de table pour douze personnes, décoré à fleurs polychromes à petit feu, où la rose peinte en ocre est le motif prédominant. Ce service connu sous le nom du Doge Loredan est presque certainement sorti d'une manufacture de Pesaro.

Mitteilungsblatt der holländischen Keramikfreunde.
Nr. 14/1959.

Otto Meyer, Conservator am Städelikmuseum in Amsterdam verdanken die Holländer die Gründung der Keramik-

gesellschaft, die heute 600 Mitglieder zählt; ihm verdanken sie auch die Redaktion ihres Mitteilungsblattes. *B. Majorick* schreibt über den modernen holländischen Keramiker W. H. de Vries. *Bela Kristinkovich*, von dem wir in unserer Herbstversammlung das Manuskript über Habsburger Keramik verlesen durften, schreibt zum gleichen Thema in diesem Heft. Gute Abbildungen, die wir auch in Zürich zeigen konnten.

III. Zweihundert Jahre Ludwigsburger Porzellan

Zur 200jährigen Gründungsfeier der Manufaktur Ludwigsburg veranstaltet das Württembergische Landesmuseum in Gemeinschaft mit der Stadt Ludwigsburg eine Ausstellung «Alt Ludwigsburger Porzellan». Zweck der Ausstellung ist «die künstlerische Leistung der Manufaktur gebührend ins Licht zu setzen und zur Kenntnis der Rokokokunst im Herzogtum Württemberg beizutragen», wie Direktor Fleischhauer im Vorwort zum Katalog schreibt. (Dauer bis 31. Juli 1959.)

An der *Eröffnung* am 8. Mai im Schloss sprachen der Direktor des Landesmuseums, der Stadtpräsident von Ludwigsburg und der Kultusminister. Von unserer Keramikgesellschaft waren Herr Max Hoffmann, Riehen, und der Schreibende eingeladen. Unter den zahlreichen Gästen bemerkte man auch S. K. H. Herzog Philipp, ein direkter Nachkomme des Gründers der Manufaktur Carl Eugen. Eingerahmt wurde die Feier mit Musik aus dem 18. Jahrhundert.

Die Ausstellung selbst ist grandios. In den restaurierten Rokokoappartementen von Carl Eugen präsentieren sich die 50 Vitrinen mit dem Porzellan wie seltene Juwelen. Alle Vitrinen sind aus Stahl und Glas, die Tablare aus einer durchsichtigen Glasplatte. Man sieht, dass Sachverständige beraten haben, denn Ausstellungsvitrinen in Museen für Porzellane mit Holztablaren sind unmöglich! Jeder Sammler und Interessent muss die Unterseite der Stücke studieren können.

Den 184 Seiten starken Katalog verfasste Fräulein Dr. M. Landenberger, Assistentin am Landesmuseum und auch Mitglied unserer Gesellschaft. Die Manufakturgeschichte, die bis heute nur stückweise skizziert wurde, ergänzte sie nach Archivforschungen, so dass ein reales Bild dieser grossen Manufaktur des 18. Jahrhunderts entworfen wurde. Seit Monaten ist sie herumgereist, hat korrespondiert, photographiert und inventarisiert, um alles zu erfassen, was sich auf dem Kontinent und in den USA erreichen liess. Die